



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

**MAGISTRAT DR.
MICHAEL MALLIA**

Seduta tal-11 ta' Lulju, 2005

Avviz Numru. 185/2002/1

Matthew Brincat

vs

Pio Rosario Le Brun

Il-Qorti,

Rat l-avviz ipprezentat mill-attur fil-15 ta' Marzu, 2002 fejn talab lil din il-Qorti għall-kundanna tal-konvenut għall-hlas tas-somma ta' elf, tmien mija u għaxar liri Maltin u 65 centezmu (Lm1,810.65) rapprezentanti danni kagunati mill-konvenut f'incident awtomobilistiku tal-5 ta' Dicembru, 2001 fi Triq Dicembru Tlettax, Marsa bejn il-vettura numru PIO 101 misjuqa mill-konvenut u l-vettura numru BBI 646 misjuqa minn u proprjeta' ta' l-attur, liema ncident gara unikament tort tal-konvenut minhabba traskuragni, imperizja u nuqqas ta tharis tar-regolamenti tat-traffiku da parti tieghu.

Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ispejjez, komprizi ghaxar liri u hamsin centezmu (Lm10.50) ta' l-ittra ufficjali datata 6 ta' Frar, 2002, l-ittra ufficjali pprezentata kontestwalment ma' l-Avviz ghas-smiegh kontra l-assikurazzjoni tal-konvenut, u bl-imghax, kontra l-konvenut li gie ngunt ghas-subizzjoni.

Rat in-Nota ta' l-Eccezzjonijiet tal-konvenut fejn eccepixxa:

1. Illi t-talba ta' l-attur ghandha tkun respinta bl-ispejjez kontrih, stante li l-incident awtomobilistiku meritu ta' din il-kawza ma sehnx htija ta' l-eccipjenti izda gara tort ta' l-attur innifsu.
2. Salvi eccezzjonijiet ohra permessi mil-ligi.

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat l-atti u d-dokumenti kollha tal-kawza;

Ikkunsidrat:

Illi din il-kawza tinvolveja incident tat-traffiku illi gara fil-5 ta' Dicembru, 2001 ghall-habta tas-siegha neqsin kwart ta' wara nofs inhar (12:45) fi Triq Dicembru Tlettax, il-Marsa, bejn il-karozza numru tar-registrazzjoni BBI 646 misjuqa mill-attur Mathew Brincat u l-karozza bin-numru tar-registrazzjoni PIO 101 misjuqa mill-konvenut u karozza ohra bin-numru tar-registrazzjoni IAV 663 misjuqa minn Joseph Mary Baldacchino.

Irrizulta mill-provi li l-attur kien qed isuq il-karozza fuq imsemmija u mieghu kellu lil Mario Clinch u lil Christine Haber, din ta' l-ahhar fuq is-seat ta' wara. Brincat kien niezel fi Triq Dicembru Tlettax fid-direzzjoni tal-Marsa u kien fuq l-*outer lane*. Il-konvenut kien fuq ix-xellug tieghu. Dan, f'daqqa wahda beda jigbed lejn il-lemin u kompli hekk sakemm fl-ahhar dahal go fih fuq in-naha ta' quddiem tax-xellug. Wara l-impatt intilef il-kontroll taz-zewg karozzi b'dik misjuqa mill-konvenut tibqa' diehla go dik bin-numru IAV 663 misjuqa minn Baldacchino. Huwa spjega illi bhala velocita' kien qieghed isuq b'madwar sebghin kilometru fis-siegha.

Mario Clinch a fol. 49 ikkonferma illi kien fuq is-*seat* ta' quddiem magenb Brincat u kienu nezlin fi Triq Dicembru Tlettax, fid-direzzjoni tal-Marsa. Clinch kien ghadu hierieg mill-isptar wara operazzjoni ta' l-appendicite, u ghalhekk l-attur kien qiegħed isuq bilmod biex ma jagħtihx skossi. Izda meta waslu vicin id-dawra li tagħti lura għall-Blata l-Bajda, giet karozza oħra minn fuq ix-xellug tagħhom li għafsithom u ħabtet magħhom u tefgħathom fuq is-*centre strip*. Ma setax jikkonferma jekk il-karozza l-oħra kellhiex *indicator* jew le.

Christine Haber, fol. 22 qalet illi rat il-karozza misjuqa mill-konvenut tigbed minn fuq ix-xellug għal fuq il-lemin u giet quddiemhom u ħabtu. Hija ma ratx *indicators* mixgħulin fuq il-karozza tal-konvenut.

Is-Surgent li nvestiga l-kaz, PS 768 Silvio Brincat (fol. 13) xehed illi Joseph Baldacchino u Matthew Brincat taw l-istess verżjoni. Izda l-konvenut għamel verżjoni oħra u fost affarijiet oħra qal, “Ried idur lejn il-lemin lura lejn il-Blata l-Bajda, hares fil-mirja u ma ra lil hadd, xegħel l-*indicator* u beda jdur bilmod.” It-tliet partijiet involuti fl-incident qablu li l-ħabta saret ffit lura mil-lilwa.

L-attur esebixxa l-kontijiet kif ukoll is-*survey report* a fol. 31 et sequitur.

Il-konvenut a fol. 60 qal illi huwa dejjem kien fuq l-*outer lane* isuq xi erba' piedi 'l barra mis-*centre strip*. Xi mitejn metru bogħod mil-lilwa, huwa xegħel l-*indicator* biex jindika li huwa ser idur lejn il-lemin. Xi mitt metru bogħod kien diga ppostja ruħu fuq in-naha tal-lemin tat-triq. Qabel ma beda jdur, hares fil-mirja biex jaccerta ruħu illi ma kien hemm hadd warajh jew ma genbu u safejn seta' jara fil-mirja ma kien hemm hadd. Hekk kif kien ser jibda l-manuvra hass daqqa kbira fuq il-genb lemini tal-karozza. Bl-impatt gie mitfuh 'il quddiem u l-karozza daret 180° biex giet thares lura fid-direzzjoni minfejn kien gej u waqfet f'nofs it-triq. A fol. 62 jgħid, “Nerga ntenni illi meta jiena harist lejn il-mirja karozzi warajja zgur illi ma kienx hemm.

Il-karozza ta' l-attur avvicinatni bi *speed* qawwi, pero' lil dan ma rajtux."

Ikkunsidrat:

Fl-isfond ta' dawn ir-rizultanzi processwali, l-unika difiza li l-konvenut ghandu ghal dan l-incident, huwa sewqan esagerat da parti ta' Brincat illi lahqu hekk kif beda jdur lejn il-lemin biex imur lura lejn il-Blata l-Bajda. Pero' l-Qorti jidhrilha li dan bl-ebda mod ma rrizulta, la mid-dinamika ta' l-incident, la mis-surgent li nvestiga l-kaz u lanqas mill-provi. Anzi l-Qorti hija propensa illi toqghod fuq il-verzjoni moghtija mill-attur u Mario Clinch fejn dan ta' l-ahhar spjega li kien ghadu kif hareg mill-isptar minn operazzjoni ta' l-appendicte, kellu cinturin ma' qaddu u l-attur beda jsuq b'certa kawteli biex ma jaghtix skossi.

Ghalhekk, il-Qorti jidhrilha li l-allegazzjoni ta' sewqan esagerat da parti ta' l-attur ma rrizultatx.

Ghall-bqija l-Qorti ssib illi ghandha hafna x'ticcensura fl-operat tal-konvenut Pio Rosario Le Brun. Dan ghamel hafna enfazi fuq il-fatt illi kien diga impustjat fuq il-*lane* tal-lemin u hares lejn il-lemin u ma ra lil hadd. Fil-fatt din l-ahhar allegazzjoni kkonfermaha darbtejn u a fol. 60 ikompli jghid illi meta accerta ruhu illi ma kien hemm hadd, kif beda l-manuvra hass daqqa kbira fuq il-genb lemini tal-vettura tieghu. Il-Qorti jidhrilha illi xhieda bhal din hija prova cara ta' nuqqas ta' *proper lookout* da parti tal-konvenut.

Il-Qorti lesta illi tikkoncedilu illi xeghel l-*indicator*, imma dan mhuwix bizejjed, bhalma lanqas hu bizejjed illi tghid li thares fil-mera u ma rajt lil hadd. Evidentement, il-konvenut ma harisx sewwa, ghax l-attur kien ferma aktar vicin tieghu milli ssozona u li kieku verament hares fil-mirja ma hemm l-ebda raguni l-ghala ma kellux jinduna bil-presenza ta' Brincat daqshekk vicin tieghu. Fil-fatt il-konvenut jammetti illi kien hemm attimi ta' sekondi bejn illi hares fil-mirja fejn qal illi ma ra lil hadd u l-impatt. Dan ifisser illi Brincat kien hafna vicin tal-konvenut, fejn allura

hemm nuqqas serju ta' *proper lookout* da parti ta' dan ta' l-ahhar la ma ndunax bih.

Il-Qrati taghna kellhom diversi okkazonijiet sabiex jipproncjaw ruhhom fuq l-uzu ta' l-*indicator*. F'kawza deciza mill-Prim'Awla tal-Qorti fl-ismijiet GasamMamo vs Paul Portelli (Citaz. 1445/2000TM) il-Qorti dahlet fil-fond dwar l-uzu ta' l-*indicator* u l-obbligi li ghandu s-sewwieq li juzah. Ikkonkludiet li l-fatt li jkun ghamel l-*indicator* ma jfissirx li sewwieq jista jaqbad u jbidel triqtu.

L-istess f'kawza deciza minn din il-Qorti kif preseduta Elmo Insurance Agency Vs David Delicata deciza fit-28 ta' Jannar, 2002 fejn qalet fost affarijiet ohra li l-uzu ta' *indicator* biss mhuwix bizejjed biex jassigura xi drittijiet u obbligi minn naha tas-sewwieq. Dan l-*indicator* huwa biss wiehed mill-mizuri li sewwieq ghandu jiehu, imma ghandu wkoll jassigura li dan il-messagg ikun wasal ghand l-utenti l-ohra tat-triq. (Ara wkoll Hugh P Zammit noe vs Raymond Debono deciza Prim'Awla fis-16 ta' Ottubru 1995)

Il-Qorti ghalhekk jidhrilha li ghal dan l-incident jahti unikament il-konvenut illi ma assigurax li l-messagg tieghu wasal ghand l-utenti l-ohra tat-triq qabel ma biddel id-direzzjoni tieghu lejn il-lemin. Il-Qorti hija sodisfatta illi fil-fatt il-konvenut kien qieghed fuq ix-xellug ta' Brincat u dan, minghajr ma ha l-prekwazzjonijiet mehtiega, qabad u biddel id-direzzjoni tieghu lejn il-lemin biex kien il-kawza prossima ta' dan l-incident u ghalhekk ghandu jwiegeb ghad-danni reklamati mill-attur.

Ghal-dawn il-motivi:

Il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi filwaqt li tiddikjara lill-konvenut unikament responsabbli ghall-incident li gara fil-5 ta' Dicembru, 2001 fi Triq Dicembru Tlettax, il-Marsa bejn il-vettura tieghu bin-numru tar-registrazzjoni PIO 101 u l-vettura bin-numru tar-registrazzjoni BBI 646 misjuqa minn Matthew Brincat u dan minhabba traskuragni minhabba nuqqas ta' tharis tar-regoalmenti tat-traffiku da parti ta' l-istess konvenut tillikwida d-danni sofferti mill-

Kopja Informali ta' Sentenza

attur fis-somma ta' elf, tmien mija u ghaxar liri Maltin u hamsa u sittin centezmu (Lm1,810.65) u konsegwentement tikkundanna lill-konvenut illi jhallas dan l-ammont lill-attur.

Bl-ispejjez u l-interessi legali mid-data tan-notifika ta' l-Avviz ghas-smiegh kontra l-konvenut.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----